

⚠ WARNING

Do not punch enclosures containing or close to live circuits. Electrical shock could result causing severe injury or death.

⚠ CAUTION

Do not operate hydraulic drivers with electric power pumps.

⚠ CAUTION

Make sure you have firm footing and balance when operating. Position yourself to avoid any injuries in case of slippage, breakage or any other loss of control while punching.

SAFETY INSTRUCTION

Before assembly and use, inspect all parts for cracks, chips, worn threads or other damage. Make sure punch is sharp before using. Replace parts as needed with genuine Greenlee Replacement Parts.

Manual Operation: Lubricate threads before use.

⚠ ADVERTENCIA

No punzonar cajas que contengan circuitos activados o que se encuentren en las proximidades de los mismos. Se pueden producir descargas eléctricas que podrían causar lesiones graves o mortales.

⚠ ATENCIÓN

No operar las herramientas hidráulicas con bombas eléctricas.

⚠ ATENCIÓN

Asegurarse de estar bien apoyado y equilibrado al hacer funcionar la máquina. Colocarse bien de modo que se eviten lesiones en caso de resbaladuras, roturas o cualquier otra pérdida de control al punzonar.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Examinar todas las piezas antes del montaje y empleo para ver si están agrietadas, astilladas, tienen roscas desgastadas o presentan otros daños. Asegurarse de que el punzón esté bien afilado antes de usarlo. Reemplace las piezas según sea necesario con repuestos originales Greenlee.

Operación Manual: Lubricar las roscas antes de usar.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas découper de coffrets contenant des circuits sous tension ou proches de tels circuits. Cela pourrait entraîner une électrocution grave, voire fatale.

⚠ ATTENTION

Ne pas utiliser les appareils hydrauliques avec des pompes électriques.

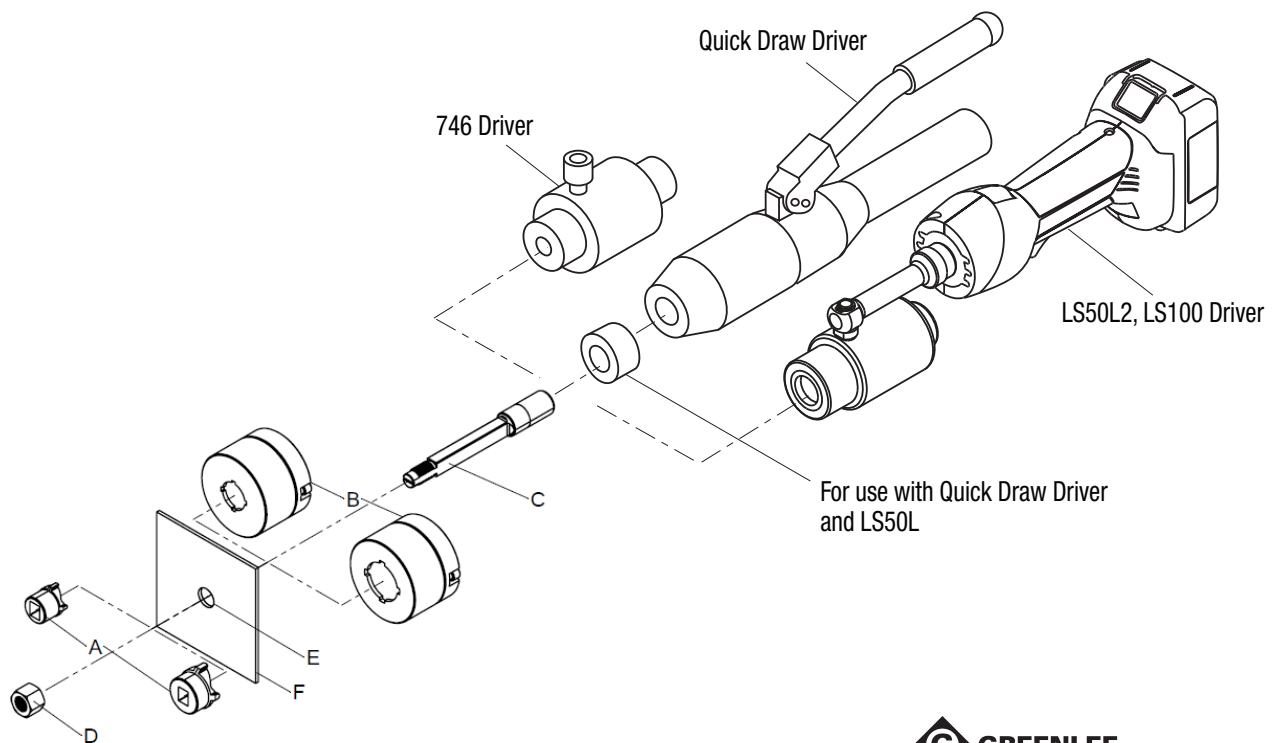
⚠ ATTENTION

S'assurer qu'on a les pieds bien posés sur le sol et qu'on est bien équilibré lors de l'emploi. Se positionner de manière à éviter toute blessure en cas de glissade, de rupture ou toute autre perte de maîtrise pendant l'opération de découpage.

MESURES DE SÉCURITÉ

Examiner toutes les pièces avant le montage et l'emploi. Vérifier qu'elles ne sont ni fissurées ni ébréchées, que leurs filets ne sont pas usés et qu'elles ne présentent aucun autre signe d'endommagement. Avant d'employer le poinçon, s'assurer que son arête est affûtée. N'utiliser que des pièces détachées Greenlee authentiques.

Commande Manuelle: Enduire de graisse les filets avant d'employer.





PUSHBUTTONS

CONJUNTOS DE SACABOCADOS CON BOTÓN PULSADOR

ENSEMBLES DE BOUTONS POUSSOIRS

OPERATION INSTRUCTION

1. Select the appropriate punch, die, and draw stud for desired hole size.
2. Drill appropriate pilot hole (refer to table).
3. Thread draw stud completely onto driver and slide on corresponding die.
4. Insert draw stud into pilot hole and slide the punch onto draw stud. Then thread nut onto draw stud until punch assembly is tight on the material surface.
5. Use driver to complete punch cycle.
6. Disassemble knockout components and remove slug from die.

The Greenlee pushbutton knockout sets are intended to be used with Greenlee hydraulic knockout drivers to punch holes through stainless steel, mild steel, brass, copper, aluminum, fiberglass and plastics.

Instrucciones de uso

1. Seleccionar el punzón, el troquel y el macho sin recubrir correctos para el tamaño deseado del orificio.
2. Perforar el orificio piloto adecuado (consultar la tabla).
3. Enroscar el macho sin recubrir completamente en el taladro y deslizarlo sobre el troquel correspondiente.
4. Insertar el macho sin recubrir en el orificio piloto y deslizar el punzón sobre el macho sin recubrir. Luego, enroscar la tuerca sobre el macho sin recubrir hasta que el conjunto de perforación esté ajustado sobre la superficie del material.
5. Usar el taladro para completar el ciclo de perforación.
6. Desmontar los componentes del sacabocado y quitar el núcleo del macho sin recubrir.

Los conjuntos de sacabocados con botón pulsador Greenlee están diseñados para usarse con taladros sacabocados hidráulicos Greenlee para perforar orificios en acero inoxidable, acero dulce, latón, cobre, aluminio, fibra de vidrio y plástico.

Mode d'emploi

1. Sélectionner le poinçon, la matrice et le goujon d'extraction appropriés selon les dimensions recherchées du trou.
2. Percer le foret pilote approprié (voir le tableau).
3. Fileter totalement le goujon d'extraction sur la poinçonneuse et le coulisser sur la matrice correspondante.
4. Introduire le goujon d'extraction dans l'avant-trou et glisser le poinçon sur le goujon d'extraction. Puis fileter l'écrou sur le goujon d'extraction jusqu'à ce que l'ensemble de poinçon soit serré sur la surface du matériau.
5. Utiliser la poinçonneuse pour terminer le cycle de poinçonnage.
6. Démonter les composants de poinçonnement et retirer la cosse de la matrice.

Les ensembles de boutons poussoirs Greenlee sont destinés à être utilisés avec les poinçonneuses hydrauliques Greenlee pour poinçonner des trous dans l'acier inoxydable, l'acier doux, le laiton, le cuivre, l'aluminium, la fibre de verre et les plastiques.

Size Tamaño Dimensions	Minimum Pilot Hole Size (E) Tamaño del orificio piloto mínimo (E) Dimension minimum de l'avant-trou (E)	Set Juego Ensemble	Punch (A) Punzón (A) Poinçon (A)	Die (B) Troquel (B) Matrice (B)	Draw Stud (C) Macho sin recubrir (C) Goujon d'extraction (C)	Nut (D) Tuerca (D) Écrou (D)	Maximum Material Thickness Grosor máximo del material Épaisseur maximale du matériau
22.5 mm	0.625"	KS-PB22	KP-PB22	KD-PB22	DSPB	04445G	12 ga stainless steel Acero inoxidable de calibre 12 Acier inoxydable de 12 ga
30.5 mm	0.625"	KS-PB30	KP-PB30	KD-PB30	DSPB	04445G	10 ga mild steel Acero dulce de calibre 10 Acier doux de 10 ga